

# ФЕНОМЕН АМЕРИКАНСКОЙ МЕНТАЛЬНОСТИ

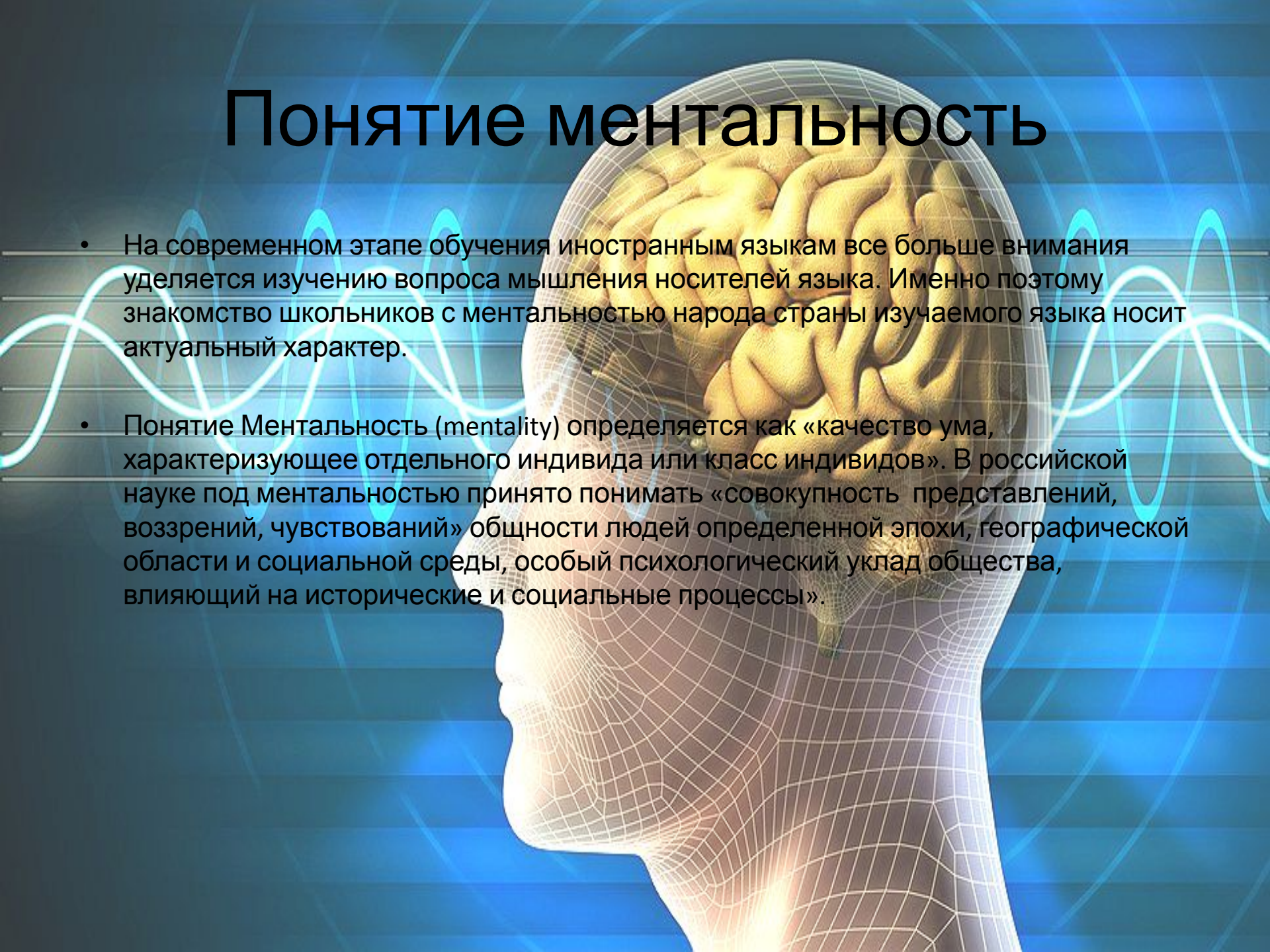


Мурадян А.Б.

Учитель английского языка

МБОУ НОШ №24 г. Михайловск

# Понятие ментальность



- На современном этапе обучения иностранным языкам все больше внимания уделяется изучению вопроса мышления носителей языка. Именно поэтому знакомство школьников с ментальностью народа страны изучаемого языка носит актуальный характер.
- Понятие Ментальность (mentality) определяется как «качество ума, характеризующее отдельного индивида или класс индивидов». В российской науке под ментальностью принято понимать «совокупность представлений, воззрений, чувствований» общности людей определенной эпохи, географической области и социальной среды, особый психологический уклад общества, влияющий на исторические и социальные процессы».

# Критерии установки американской ментальности

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Индивидуализм, независимость и право на частную жизнь | Люди рассматриваются американцами как независимые личности с индивидуальными потребностями; каждый человек имеет право на собственное достоинство                                                                                                   |
| Эгалитаризм-равенство                                 | Люди имеют равные возможности в достижении поставленной цели. Ярким примером этому может служить «американская мечта» Дж. Адамса. Согласно легенде в США каждый может добиться поставленной цели, если приложит необходимые усилия к ее достижению. |
| Ориентация на будущее или оптимизм                    | Американцы верят, что независимо от событий прошлого и настоящего будущее будет еще счастливее и лучше.                                                                                                                                             |
| Непринужденность                                      | Формальность – это признак всего «неамериканского»                                                                                                                                                                                                  |
| Материализм или стяжательство                         | Материальные вещи рассматриваются как вознаграждение за труд, и, таким образом, знак «Божьей милости»                                                                                                                                               |
| Соперничество                                         | Соперничество-это хорошая возможность мотивации людей к действиям.                                                                                                                                                                                  |
| Личное пространство (Personal Space)                  | Особую важность при общении американцы отводят личному пространству                                                                                                                                                                                 |
| Изменение и динамика действий                         | Изменения рассматриваются как живой, естественный и позитивный процесс, означающий улучшение и рост.                                                                                                                                                |
| Рационализм                                           | При принятии решения необходимо оценить все возможные варианты выхода и выбрать наиболее «правильный»                                                                                                                                               |
| Самостоятельность                                     | Люди рассматриваются как самостоятельные личности, способные принимать решения самостоятельно                                                                                                                                                       |

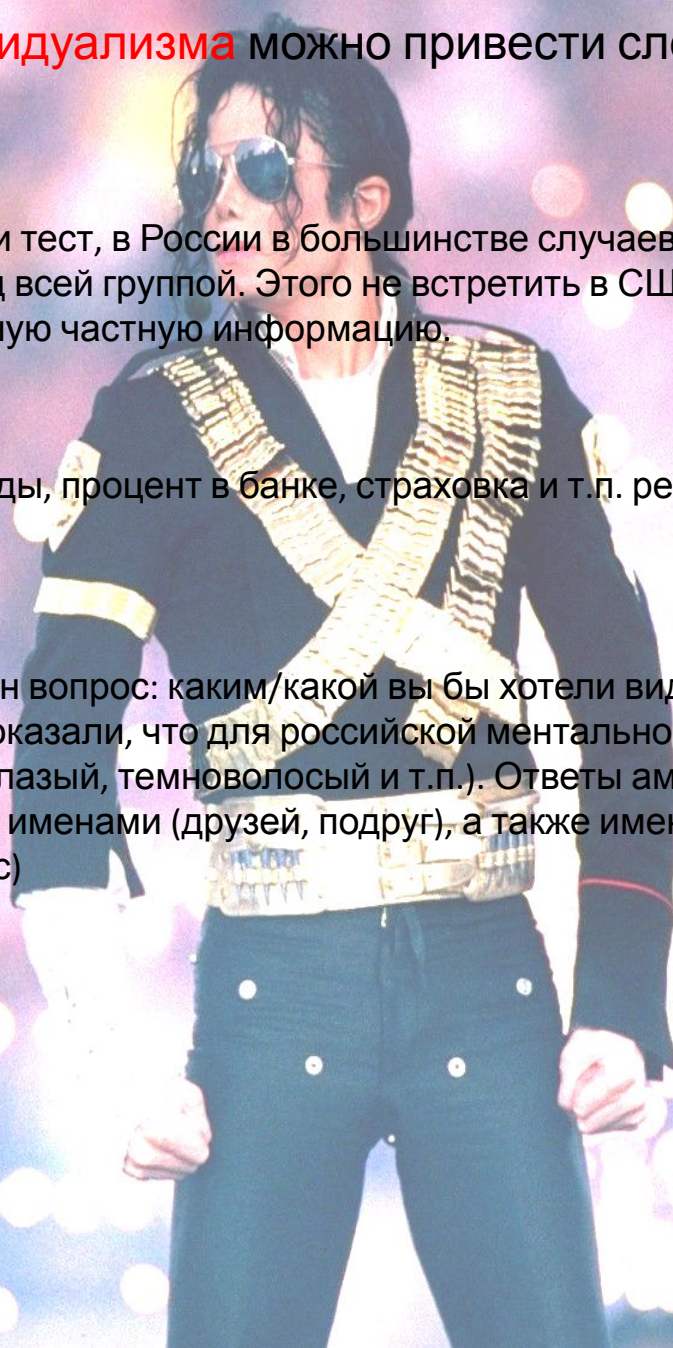


Для иллюстрации **индивидуализма** можно привести следующий пример:

Проверив написанный студентами тест, в России в большинстве случаев преподаватели зачитывают результаты перед всей группой. Этого не встретить в США, ибо каждый студент имеет право на индивидуальную частную информацию.

В связи с этим таких тем, как доходы, процент в банке, страховка и т.п. рекомендуется избегать при общении.

Двум группам студентов был задан вопрос: каким/какой вы бы хотели видеть своего спутника/спутницу. Ответы показали, что для российской ментальности характерна образность (высокий, голубоглазый, темноволосый и т.п.). Ответы американцев ограничивались конкретными именами (друзей, подруг), а также именами кумиров (Мадонна, Майкл Джексон, Майкл Дуглас)





**Эгалитаризм** тесно связан с индивидуализмом.

- Свое начало он берет со времен первых переселенцев, когда многие, веря в американскую мечту, бросали все и иммигрировали в Америку, надеясь там разбогатеть.
  - Термин «американская мечта» существует и в настоящее время, означая для американцев, что в их стране каждый может достичь своей цели, если приложит достаточно усилий.
- причем акцент делается не на семейные достижения, а на личностные.

Примером тому могут служить молодые люди из довольно-таки обеспеченных семей, которые для приобретения собственного рабочего опыта нанимаются в чужие агентства, тем самым самоутверждаясь.

Многих россиян отличает роль «обиженных судьбой», которым «не суждено» добиться определенных успехов.



# Оптимизм и ориентация на будущее

Вызывают не меньший интерес.

Большинство российских студентов выразило неопределенность в намерениях. Американцы, же в большинстве своем представили свое будущее через 10, 20, 30 лет.

Наиболее запоминающимся ответом явился ответ одного из студентов юридического отделения университета Алабамы: « После получения степени магистра я поступлю в аспирантуру. Через три года у меня будет степень доктора (в США) меня примут на работу в компанию IBM, я позволю себе жениться, завести детей, со временем куплю дом на собственные сбережения. Когда я уйду на пенсию, я продам дом и буду путешествовать по миру вместе со своей женой»

Таким образом тенденция к четкому планированию своей жизни является характерной чертой американской ментальности.

FUTURE

# Непринужденность

- Американцы всегда улыбаются и говорят прохожим на улице HI!!, часто начинают разговоры с незнакомыми людьми, используя более непринужденные формулы приветствия:

На смену «How do you do» и «Good morning» приходят «Hi» и «What's up» или «Howdy» или даже «Hey»

Лишь в особенных случаях при обращении используют Mr., Mrs., Dr. А вместо этого называют друг друга по именам.

Последнее приводит к обидам и непониманию российской действительности, в которой ярко разграничиваются роли.



# Материализм и стяжательство

- Широкое распространение кредитных карточек усилило «материализм» в ментальности американцев. Если раньше (20-30 лет назад) американцам необходимо было сначала заработать деньги, то в настоящее время легкая возможность получить кредит доводит в некоторых случаях до стяжательства.

«keeping up with the Joneses» - одна из поговорок, которая все чаще используется американцами. Jones – широко распространенная фамилия в США.

И суть поговорки заключается в том, что «если у соседа есть какая то большая вещь, то у меня должна быть такая же или еще лучше»

Для россиян же характерен индивидуализм.

Например при ответе на вопрос: для чего вы изучаете иностранные языки? – американские студенты ответили: для получения высокооплачиваемой работы.

Российские студенты – для того чтобы посмотреть мир и пообщаться с иностранцами.





# Тенденция к **изменениям и динамике действий**

- Беседы с американцами среднего и старшего возраста позволили сделать вывод о том, что практически все они за свою жизнь ни один раз меняли место постоянного жительства. Причем это как смена обстановки или домов, так и переезды из одного штата в другой.

Нередко это связано с экономическими причинами (например жизнь в Калифорнии гораздо дороже, чем жизнь в Миссисипи или Алабаме), а также с любопытством и желанием познать неизведанное.

А россиянам свойственна привязанность к своим корням, переезды в большинстве случаев редкое явление.

Немаловажную роль в общении играет **личностное пространство**, которое выражается в расстоянии (сантиметрах) в момент общения.



# Рационализм

- Ярким примером рационализма может случить отсутствие эмоций в принятии решений.

Американцы очень бережно относятся к своему времени и не любят тратить его попусту. О чем свидетельствует выражение «Time is money» – пришедшее к нам из Америки: «Время-деньги».

- Рационализм и практичность проявляются в отношении американцев к вещам (или покупкам). Например, при покупке сувениров в Москве, американец убедится в выгодности сделки, и только потом купит сувенир. Российские студенты не столь расчетливы, и поддавшись эмоциям они незамедлительно сметали все сувениры с прилавка.



# Знания через наблюдения

- По мнению американцев эти знания важнее всех. Им присуща тенденция воспринимать действительность через свой собственный опыт, а не через наблюдения и суждения других людей.
- Так причинами визита в Россию Американские студенты называли «быть свидетелем великих перемен, а значит быть частью становления России», «увидеть самим реальную жизнь россиян», «попытаться ощутить и понять русскую душу» и тд.
- Для россиян характерна другая черта ментальности, однако по экономическим причинам «восприятие» не всегда может перейти в «поведение»



## Обобщим вышеизложенные критерии ментальности в таблице

| Аспект сравнения | Российская<br>ментальность | Американская<br>ментальность |
|------------------|----------------------------|------------------------------|
| Обучение         | Коллективизм               | Индивидуализм                |
| Создание кумиров | Обобщенность               | Конкретность                 |
| Достижение целей | Предопределенность         | Равенство                    |
| Планы на будущее | Неопределенность           | Оптимизм                     |
| Общение          | Официальность              | Непринужденность             |
| Взгляд на жизнь  | Идеализм                   | Материализм                  |
| Работа           | Сотрудничество             | Соперничество                |